

1. BEGRIFFSBESTIMMUNGEN

Im Rahmen dieser Sonderbedingungen („Sonderbedingungen“) gelten die nachfolgenden aufgeführten Begriffsbestimmungen bzw. die in den Allgemeinen Geschäftsbedingungen:

„Allgemeine Verkaufsbedingungen“: die geltenden allgemeinen Verkaufsbedingungen von POST Telecom (entweder für Privat- oder Geschäftskunden);

„Nutzungsbedingungen“: die Nutzungsbedingungen hinsichtlich des Verkaufs von Diensten und Inhalten, die von einem Anbieter eines Drittdienstes angeboten werden;

„Abrechnungsdienst(e) von POST Telecom“: Die standardmäßig in den Dienst integrierten zur Verfügung stehenden Mittel mit denen Inhalte oder Dienste, die von Anbietern von Drittdiensten bereitgestellt werden, über die Rechnung für von POST Telecom erbrachte Dienste bezahlt werden können;

„Anbieter von Drittdiensten“: der/die Herausgeber, juristische(n) Person(en) oder natürliche(n) Person(en), der bzw. die POST Telecom gegenüber Dritte ist/sind und einen Drittdienst anbietet/ anbieten;

„Drittdienst“: der Inhalt bzw. die Inhalte, Waren oder kostenpflichtigen Dienstleistungen, die von einem der Anbieter von Drittdiensten, die für den Kunden zugänglich sind, bereitgestellt werden und bei denen die Kosten für den Erwerb bzw. die Inanspruchnahme von POST Telecom über die Abrechnungsdienste von POST Telecom erhoben werden.

2. ANWENDUNGSBEREICH

Die vorliegenden Sonderbedingungen gelten für die Nutzung der Abrechnungsdienste von POST Telecom, die für gegenüber dem Kunden erbrachte Dienste zum Zweck des Erwerbs bzw. der Inanspruchnahme von Drittdiensten gegebenenfalls zur Verfügung stehen. Sie ergänzen die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die weiteren Sonderbedingungen, die für den betreffenden Dienst gelten (und sind im Falle eines Widerspruches maßgeblich).

3. BESTELLUNG BEIM ANBIETER VON DRITTDIENSTEN

- 3.1. Drittdienste unterliegen speziellen Tarifen und eigenen Nutzungsbedingungen, die insbesondere ihre Eigenschaften sowie die Modalitäten der Erbringung, Nutzung und Abrechnung dieser Dienste festlegen. Die Übermittlung dieser Informationen vor jeder Bestellung des Kunden liegt in der Verantwortung des Anbieters von Drittdiensten.
- 3.2. Der Kaufpreis eines Drittdienstes wird zum Preis des Dienstes hinzugerechnet.
- 3.3. Wenn der Kunde einen Drittdienst erwirbt bzw. in Anspruch nimmt, kann ihm ein Widerrufsrecht zustehen. Da die Bestellung direkt an den Anbieter von Drittdiensten gerichtet ist, werden die Modalitäten für die Ausübung dieses Widerrufsrechts von dem Anbieter von Drittdiensten festgelegt und liegen nicht in der Verantwortung von POST Telecom.

4. ZUGANG ZU DRITTDIENSTEN

Die Drittdienste können dem Kunden auf verschiedene Arten in Rechnung gestellt werden, wobei deren Anbieter über die Art der Rechnungsstellung entscheidet: Sofortzahlung, Abonnement (erneuerbar durch stillschweigende Verlängerung oder nicht erneuerbar) oder Zahlung gemäß der Dauer der Verbindung des Kunden mit dem Dienst. Es obliegt dem Anbieter von Drittdiensten, den Kunden über die Zugangs- und Abrechnungsmodalitäten für die vermarkteten Dienste zu informieren.

5. NUTZUNG DER ABRECHNUNGSDIENSTE VON POST TELECOM

- 5.1. Die Nutzung des Abrechnungsdienstes von POST Telecom impliziert die Annahme der vorliegenden Sonderbedingungen durch den Kunden. Die Abrechnungsdienste von POST Telecom sind in dem vom Kunden abonnierten Dienst inbegriffen und können gegebenenfalls unter den Bedingungen von Artikel 7 deaktiviert werden.
- 5.2. Durch die Nutzung des Abrechnungsdienstes von POST Telecom bevollmächtigt der Kunde POST Telecom, über seine von POST Telecom ausgestellte Rechnung den Betrag einzuziehen, der den Kosten der Käufe entspricht, die er bei den Anbietern von Drittdiensten getätigt hat.
- 5.3. Die Rechnung von POST Telecom für Drittdienste wird unter den gleichen Bedingungen ausgestellt und ist unter den gleichen Bedingungen zahlbar wie die die in Artikel 3 der Allgemeinen Verkaufsbedingungen für den Verkauf von Produkten und/oder Dienstleistungen festgelegt sind.
- 5.4. Der Kunde bestätigt, darüber informiert worden zu sein, dass POST Telecom im Falle der Nichtzahlung oder verspäteten Zahlung von Drittdiensten an die Stelle des/der Anbieter(s) von Drittdiensten tritt, für die der entsprechende Betrag über den Abrechnungsdienst von POST Telecom in Rechnung gestellt wurde, um die fälligen Beträge einzuziehen, und dass die Bestimmungen der Allgemeinen Geschäftsbedingungen gleichermaßen gelten, wenn POST Telecom sich veranlasst sieht, die Einziehung von Forderungen im Zusammenhang mit Drittdiensten, einschließlich Einziehungskosten und Verzugszinsen, gegenüber dem Kunden vorzunehmen oder vornehmen zu lassen.
- 5.5. POST Telecom kann gegebenenfalls Höchstgrenzen für Zahlungen vorsehen, die über den Abrechnungsdienst von POST Telecom erfolgen, der im Rahmen des betreffenden Dienstes bereitgestellt wird, wobei die Bedingungen hierfür im geltenden Gebührenplan oder in einem anderen unter www.post.lu verfügbaren Dokument betreffend den Abrechnungsdienst von POST Telecom festgelegt sind.

6. KÜNDIGUNG, DEAKTIVIERUNG UND AUSSETZUNG

- 6.1. Jede Kündigung des Dienstes des Kunden führt automatisch zur Kündigung des zugehörigen Abrechnungsdienstes.
- 6.2. Wenn der Kunde die Vorteile des Abrechnungsdienstes von POST Telecom nicht oder nicht mehr nutzen möchte, kann er ihn gegebenenfalls deaktivieren.
- 6.3. Die Kündigung oder Deaktivierung des Abrechnungsdienstes von POST Telecom durch den Kunden kann die vorzeitige Kündigung eventueller Abonnements bei Anbietern von Drittdiensten bewirken und zur Fälligkeit ausstehender Beträge für den Drittdienst sowie zur möglichen Erfüllung sämtlicher Verpflichtungen, die sich aus den Nutzungsbedingungen ergeben, führen.
- 6.4. POST Telecom behält sich das Recht vor, den Zugang des Kunden zum Abrechnungsdienst bzw. zu den Abrechnungsdiensten von POST Telecom auszusetzen, wenn der Kunde einer seiner Verpflichtungen aus Artikel 3 und 5 der Allgemeinen Geschäftsbedingungen nicht nachkommt.

7. REKLAMATIONEN

- 7.1. Bei Fragen oder Beschwerden im Zusammenhang mit Drittdiensten muss sich der Kunde an (i) den Kundendienst des betreffenden Anbieters von Drittdiensten, dessen Kontaktdaten in den Nutzungsbedingungen oder in einem anderen hierfür vorgesehenen Dokument des Anbieters von Drittdiensten oder gegebenenfalls von POST Telecom (einschließlich des Tarifplans) aufgeführt sind, oder (ii) gegebenenfalls an den Kundendienst von POST Telecom gemäß Artikel 4 der Allgemeinen Geschäftsbedingungen wenden.
- 7.2. Für jegliche Auskünfte betreffend den Abrechnungsdiensten von POST Telecom kann sich der Kunde gemäß Artikel 4 der Allgemeinen Geschäftsbedingungen an POST Telecom wenden.

8. VERANTWORTUNG

- 8.1. Der Kunde ist für die Nutzung des Abrechnungsdienstes bzw. der Abrechnungsdienste von POST Telecom, der/die in dem von POST Telecom bereitgestellten Dienstes enthalten ist/sind, durch ihn selbst oder einen Dritten (ob in großem oder kleinem Umfang) allein verantwortlich.
- 8.2. Der Drittdienst wird unter der alleinigen Verantwortung des Anbieters des Drittdienstes bereitgestellt. POST Telecom hat keinerlei Einfluss auf den im Rahmen von Drittdiensten bereitgestellten Inhalt. Folglich bietet POST Telecom keinerlei Garantie bezüglich der Qualität, der Rechtmäßigkeit und/oder des Bereitstellungszeitraums dieser Inhalte und übernimmt hierfür keine Verantwortung.
- 8.3. POST Telecom bleibt bei jedwem Streitfall, der zwischen dem Kunden und dem Anbieter von Drittdiensten entstehen kann, unbeteiligt.

9. PERSONENBEZOGENE DATEN

- 9.1. Personenbezogene Daten des Kunden können gegebenenfalls von POST Telecom an den Anbieter von Drittdiensten oder an einen sonstigen Partner, der an der Bereitstellung der Abrechnungsdienste von POST Telecom beteiligt ist, übermittelt werden.
- 9.2. Der Erwerb bzw. die Inanspruchnahme bestimmter Drittdienste kann erfordern, dass personenbezogene Daten vom Anbieter der Drittdienste erhoben werden. In diesem Fall erfolgt die Erhebung dieser Daten unter dessen alleiniger Verantwortung und die Rechte an den so erhobenen personenbezogenen Daten müssen direkt gegenüber den Anbietern von Drittdiensten ausgeübt werden.

Dieser Text ist eine freie deutsche Übersetzung der französischen Fassung der « Conditions Particulières Services de facturation POST Telecom pour Services Digitaux » und hat nur zum Zweck, den Kunden zu informieren. Im Falle eines Unterschieds oder eines Widerspruchs zwischen dieser deutschen Übersetzung und der französischen Fassung hat die französische Fassung Vorrang.